

# SAFETY DATA SHEETS

Milchreiniger - 1Z365033

Mælkerenser



Achtung, إنتباه, Внимание, Atenção, 警告, Varovány, Advarsel, Hoiatus, Warning, Atención, Varoitus, Attention, Προσοχή, Upozorenje, Figyelem, Peringatan, זהירות, सावधान!, Attenzione, 警告, 경고, Atsargiai, Uzmanību, Amaran, Waarschuwing, Advarsel, Uwaga, Atenção, Atenție, Осторожно, Varning, Pozor, Pozor, คำเตือน, Dikkat, 警告, Увага

MAKE IT  
*Wonderful!*

**FRANKE**

---

**PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden****· 1.1 Produktidentifikator:****· Handelsnavn:** Mælkerenser FM**· Artikelnummer:** 1Z365033**· 1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes:**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

**· Stoffets/præparatets anvendelse:** Rengøringsmiddel**· 1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet:****· Producent/leverandør:**

Schulz &amp; Sohn GmbH

Chemie-Erzeugnisse

Hoherweg 327

D-40231 Duesseldorf

info@schulzchemie.com

Distributed by:

Franke Kaffeemaschinen AG

Franke Straße 9

CH-4663 Aarburg

Tel.: +41 62 7873607

Fax: +41 62 7873010

cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH

Franke Strasse 1

D-97947 Gruensfeld

Tel.: +49 9346 92780

Fax: +49 9346 9278100

info.fbk@franke.com

**· For yderligere information:** Product safety department**· 1.4 Nødtelefon:**

Giftlinjen

Bispebjerg Hospital

Tlf. 82 12 12 12

---

**PUNKT 2: Fareidentifikation****· 2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen:****· Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008:**

Eye Irrit. 2 H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.

Skin Sens. 1 H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.

**· 2.2 Mærkningselementer:****· Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008:**

Dette produkt er klassificeret og mærket iht. CLP-forordningen.

**· Farepiktogrammer:**

GHS07

**· Signalord:** Advarsel

(Fortsættes på side 2)

Handelsnavn: Mælkerenser

(Fortsat fra side 1)

- **Farebestemmende komponent(er) til etikettering:**  
Methyl-trimethyl-3-((1-oxododecyl)amino)propylammoniumsulfat
- **Risikosætninger:**  
H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.  
H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.
- **Sikkerhedssætninger:**  
P102 Opbevares utilgængeligt for børn.  
P280 Bær beskyttelseshandsker / øjenbeskyttelse.  
P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.  
P302+P352 VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand.
- **2.3 Andre farer:**  
Produktet indeholder påviseligt ikke nogen organisk bundne halogenforbindelser (AOX), nitrater, tungmetalforbindinger og ikke noget formaldehyd.
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering:**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.

### PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

- **3.2 Kemisk betegnelse: Blandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

· Farlige indholdsstoffer:		
CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1 Reg.nr.: 2119457026-42	citronsyre ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%
CAS: 7664-38-2 EINECS: 231-633-2 Reg.nr.: 2119485924-24	phosphorsyre ⚠ Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
	Methyl-trimethyl-3-((1-oxododecyl)amino)propylammoniumsulfat ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	1 - <5%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Reg.nr.: 2119475108-36	2-butoxyethanol ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1 - <5%
· Forordning (EF) Nr. 648/2004 om vaske- og rengøringsmidler / Indholdsmærkning:		
nonioniske overfladeaktive stoffer		15 - 30%
kationiske overfladeaktive stoffer		< 5%

- **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvísninger fremgår af kapitel 16.

### PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

- **4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger:**
- **Efter indånding:**  
Rigelig tilførsel af frisk luft. Søg for en sikkerheds skyld læge.  
I tilfælde af bevidstløshed skal den tilskadekomne lægges ned og transporteres i stabilt sideleje.
- **Efter hudkontakt:** Skal omgående vaskes af med vand og sæbe, skyl godt efter.
- **Efter øjenkontakt:**  
Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand. Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.
- **Efter indtagelse:** Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.
- **4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede:**  
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

(Fortsættes på side 3)

Handelsnavn: Mælkerenser

(Fortsat fra side 2)

· **4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig:**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

## PUNKT 5: Brandbekæmpelse

· **5.1 Slukningsmidler:**

· **Egnede slukningsmidler:** Tilpas foranstaltningerne til brandbekæmpelse efter omgivelserne.

· **5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen:**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· **5.3 Anvisninger for brandmandskab:**

· **Særlige værnemidler:** Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.

## PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

· **6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer:**

Ikke påkrævet.

· **6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:**

Fortynd med rigeligt vand.

Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.

· **6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:**

Opsamles med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, savsmuld).

Sørg for tilstrækkelig udluftning.

· **6.4 Henvisning til andre punkter:**

Information om sikker håndtering se kapitel 7.

Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.

Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.

## PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

· **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.

· **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.

· **7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed:**

· **Opbevaring:**

· **Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Må kun opbevares i original beholder.

· **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Ikke påkrævet.

· **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:** Hold beholderen tætsluttende lukket.

· **Opbevaringsklasse:** 12

· **7.3 Særlige anvendelser:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

## PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

· **Yderligere anvisninger vedrørende udformning af tekniske anlæg:**

Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.

· **8.1 Kontrolparametre:**

· **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**

**7664-38-2 phosphorsyre**

GV	Langtidsværdi: 1 mg/m <sup>3</sup>
E	

**111-76-2 2-butoxyethanol**

GV	Langtidsværdi: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm
EH	

· **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.

(Fortsættes på side 4)

Handelsnavn: Mælkerenser

(Fortsat fra side 3)

· **8.2 Eksponeringskontrol:**

· **Personlige værnemidler:**

· **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**

Skal holdes borte fra føde- og drikkevarer og foderstoffer.

Forurenet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.

Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør.

Undgå kontakt med øjnene.

Undgå kontakt med øjne og hud.

· **Åndedrætsværn:**

Ved kortvarig eller ringe belastning skal der benyttes åndedrætsværn med filter, ved intensiv eller længere eksponering skal der benyttes luftforsynet åndedrætsværn.

· **Håndbeskyttelse:**



Beskyttelseshandsker!

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.

På grund af manglende tests kan der ikke anbefales noget handskemateriale til produktet/præparatet/kemikalieblandingen.

Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.

· **Handskemateriale:**

Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.

· **Handskematerialets gennemtrængningstid:**

Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

· **Øjenbeskyttelse:**



Tætsluttende beskyttelsesbriller!

## PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

· **9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber:**

· **Generelle oplysninger:**

· **Udseende:**

Form: Flydende

Farve: Farveløs

· **Lugt:** Karakteristisk

· **Lugttærskel:** Ikke bestemt.

· **pH-værdi (100 g/l) ved 20 °C:** 2,1

· **Tilstandsændring:**

Smeltepunkt/smelteområde: Ikke bestemt.

Kogepunkt/kogeområde: Ikke bestemt.

· **Flammepunkt:** Ikke relevant.

· **Antændelighed (fast, i luftform):** Ikke relevant.

· **Antændelsepunkt:**

Nedbrydningstemperatur: Ikke bestemt.

(Fortsættes på side 5)

Handelsnavn: Mælkerenser

(Fortsat fra side 4)

· <b>Selvantændelighed:</b>	Produktet er ikke selvantændeligt.
· <b>Eksplodingsfare:</b>	Produktet er ikke eksplosivt.
· <b>Eksplodingsgrænser:</b> <b>Nedre:</b> <b>Øvre:</b>	Ikke bestemt. Ikke bestemt.
· <b>Damptryk:</b>	Ikke bestemt.
· <b>Densitet ved 20 °C:</b> · <b>Relativ densitet:</b> · <b>Damptæthed:</b> · <b>Fordampningshastighed:</b>	1,035 g/cm <sup>3</sup> Ikke bestemt. Ikke bestemt. Ikke bestemt.
· <b>Opløselighed i/blandbarhed med:</b> <b>vand:</b>	Fuldt blandbar.
· <b>Fordelingskoefficient (n-octanol/vand):</b>	Ikke bestemt.
· <b>Viskositet:</b> <b>dynamisk:</b> <b>kinematisk:</b>	Ikke bestemt. Ikke bestemt.
· <b>Opløsningsmiddelindhold:</b> <b>Organiske opløsningsmidler:</b> <b>Vand:</b> <b>VOC (EU):</b>	4,0 % 64,2 % 0,00 %
<b>Tørstofindhold:</b>	5,0 %
· <b>9.2 Andre oplysninger:</b>	Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

## PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.2 Kemisk stabilitet:**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås:** Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- **10.3 Risiko for farlige reaktioner:** Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.
- **10.4 Forhold, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.5 Materialer, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:** Der er ikke kendskab til nogen farlige nedbrydningsprodukter.

## PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

- **11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger:**
- **Akut toksicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Primær irritationsvirkning:**
- **Hudætsning/irritation**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Alvorlig øjenskade/øjenirritation**  
Forårsager alvorlig øjenirritation.
- **Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering**  
Kan forårsage allergisk hudreaktion.
- **CMR-virkninger (kræftfremkaldende egenskaber, mutagenicitet og reproduktionstoksicitet):**
- **Kimcellemutagenicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Kræftfremkaldende egenskaber**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

(Fortsættes på side 6)

Handelsnavn: Mælkerenser

(Fortsat fra side 5)

- **Reproduktionstoksicitet**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Enkel STOT-eksponering**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Gentagne STOT-eksponeringer**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Aspirationsfare**  
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

## PUNKT 12: Miljøoplysninger

- **12.1 Toksicitet:**
- **Toksicitet i vand:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.2 Persistens og nedbrydelighed:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.3 Bioakkumuleringspotentiale:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.4 Mobilitet i jord:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Yderligere økologiske oplysninger:**
- **Generelle anvisninger:**  
Fareklasse for vand 2 (Selvklassificering): vandforurenende  
Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet.  
Risiko for forurening af drikkevandet allerede ved udslip af små mængder i undergrunden.
- **12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering:**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.
- **12.6 Andre negative virkninger:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

## PUNKT 13: Bortskaffelse

- **13.1 Metoder til affaldsbehandling:**
- **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.
- **Urensede emballager:**
- **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.
- **Anbefalet rengøringsmiddel:** Vand, eventuelt tilsat rengøringsmidler.

## PUNKT 14: Transportoplysninger

· <b>14.1 FN-nummer</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	Ikke relevant
· <b>14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	Ikke relevant
· <b>14.3 Transportfareklasse(r)</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>klasse</b>	Ikke relevant
· <b>14.4 Emballagegruppe</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	Ikke relevant
· <b>14.5 Miljøfarer:</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	Nej
· <b>14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren</b>	Ikke relevant.
· <b>14.7 Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL og IBC-koden</b>	Ikke relevant.

(Fortsættes på side 7)

---

**Handelsnavn:** Mælkerenser

---

(Fortsat fra side 6)

· <b>UN "Model Regulation":</b>	Ikke relevant
---------------------------------	---------------

---

## PUNKT 15: Oplysninger om regulering

- **15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø:**
  - **Nationale forskrifter:**
  - **Oplysninger vedrørende beskæftigelsesbegrænsning:** Overhold arbejdsbegrænsningerne for unge.
  - **MAL-Code:** 5-5
  - **15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering:** Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.
- 

## PUNKT 16: Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktgenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

- **Risikoangivelser:**
    - H302 Farlig ved indtagelse.
    - H312 Farlig ved hudkontakt.
    - H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.
    - H315 Forårsager hudirritation.
    - H317 Kan forårsage allergisk hudreaktion.
    - H318 Forårsager alvorlig øjenskade.
    - H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.
    - H332 Farlig ved indånding.
    - H400 Meget giftig for vandlevende organismer.
    - H411 Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
  - **Datablad udstedt af:** Product safety department
  - **Kontaktperson:** Mr. Saurbier
  - **Forkortelser og akronymer:**
    - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
    - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
    - IATA: International Air Transport Association
    - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
    - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
    - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
    - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
    - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
    - Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov
    - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
    - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
    - Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
    - Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
    - Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
    - Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
    - Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
    - Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
    - Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1
    - Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2
  - **Dataene ændret i forhold til tidligere version**
-